

**ELISMERÉSI ÉS VÉGREHAJTHATÓVÁ NYILVÁNÍTÁSI ELJÁRÁSNAK ALÁVETETT, TARTÁSI KÖTELEZETTSÉGRE  
VONATKOZÓ KÖZOKIRAT KIVONATA**

(A tartással kapcsolatos ügyekben a joghatóságról, az alkalmazandó jogról, a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az e területen folytatott együttműködésről szóló, 2008. december 18-i 4/2009/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 48. cikke és 75. cikkének (2) bekezdése <sup>(1)</sup>)

**FONTOS!**

**Ezt a kivonatot az eredeti eljárás helye szerinti tagállam illetékes hatósága állítja ki.  
Ez a kivonat kizárólag abban az esetben állítható ki, ha a közokirat az eredeti eljárás helye szerinti  
tagállamban végrehajtható.**

**Kizárólag azok az információk tüntetendők fel, amelyek szerepelnek a közokiratban vagy amelyeket az  
illetékes hatóság tudomására hoztak.**

1. A közokiraton szereplő dátum és hivatkozási szám:

2. A közokirat jellege

2.1.

Az irat kiállításának vagy nyilvántartásba vételének időpontja:

(éééé/hh/nn)

A megállapodás megkötésének vagy hitelesítésének időpontja:

(éééé/hh/nn)

2.2. Illetékes hatóság:

2.2.1. Név:

2.2.2. Cím:

2.2.2.1. Utca és házszám/postafiók:

2.2.2.2. Helység és irányítószám:

---

<sup>(1)</sup> HL L 7., 2009.1.10., 1. o.

(\*) Amennyiben a határozat vagy a perbeli egyezség több mint három felperest vagy alperest érint, kiegészítő lapot kell csatolni.

### 2.2.2.3. Tagállam

Belgium	Horvátország	Lengyelország
Bulgária	Olaszország	Portugália
Cseh Köztársaság	Ciprus	Románia
Németország	Lettország	Szlovénia
Dánia	Litvánia	Szlovákia
Észtország	Luxemburg	Finnország
Írország	Magyarország	Svédország
Görögország	Málta	Egyesült Királyság
Spanyolország	Hollandia	
Franciaország	Ausztria	

2.2.3. Telefon/Fax/E-mail cím:

### 3. Jogosult(ak) (\*)

#### 3.1. "A" személy

3.1.1. Családi név és utónév (utónevek):

3.1.2. Születési idő (éééé/hh/nn) és hely:

3.1.3. Személyi azonosító szám vagy társadalombiztosítási azonosító szám:

3.1.4. Cím:

3.1.4.1. Utca és házszám/postafiók:

3.1.4.2. Helység és irányítószám:

3.1.4.3. Ország:

#### 3.2. "B" személy

3.2.1. Családi név és utónév (utónevek):

3.2.2. Születési idő (éééé/hh/nn) és hely:

3.2.3. Személyi azonosító szám vagy társadalombiztosítási azonosító szám:

3.2.4. Cím:

3.2.4.1. Utca és házszám/postafiók:

3.2.4.2. Helység és irányítószám:

3.2.4.3. Ország:

#### 3.3. "C" személy

3.3.1. Családi név és utónév (utónevek):

3.3.2. Születési idő (éééé/hh/nn) és hely:

3.3.3. Személyi azonosító szám vagy társadalombiztosítási azonosító szám:

3.3.4. Cím:

3.3.4.1. Utca és házszám/postafiók:

3.3.4.2. Helység és irányítószám:

3.3.4.3. Ország:

#### 4. Kötelezett(ek) (\*)

##### 4.1. "A" személy

4.1.1. Családi név és utónév (utónevek):

4.1.2. Születési idő (éééé/hh/nn) és hely:

4.1.3. Személyi azonosító szám vagy társadalombiztosítási azonosító szám:

4.1.4. Cím:

4.1.4.1. Utca és házszám/postafiók:

4.1.4.2. Helység és irányítószám:

4.1.4.3. Ország:

##### 4.2. "B" személy

4.2.1. Családi név és utónév (utónevek):

4.2.2. Születési idő (éééé/hh/nn) és hely:

4.2.3. Személyi azonosító szám vagy társadalombiztosítási azonosító szám:

4.2.4. Cím:

4.2.4.1. Utca és házszám/postafiók:

4.2.4.2. Helység és irányítószám:

4.2.4.3. Ország:

##### 4.3. "C" személy

4.3.1. Családi név és utónév (utónevek):

4.3.2. Születési idő (éééé/hh/nn) és hely:

4.3.3. Személyi azonosító szám vagy társadalombiztosítási azonosító szám:

4.3.4. Cím:

4.3.4.1. Utca és házszám/postafiók:

4.3.4.2. Helység és irányítószám:

(\*) Amennyiben a határozat vagy a perbeli egyezség több mint három felperest vagy alperest érint, kiegészítő lapot kell csatolni.

4.3.4.3. Ország:

5. A közokirat tartalma

5.1. Pénznem

euro (EUR)	magyar forint (HUF)	dán korona
román lej (RON)	lengyel zloty (PLN)	font sterling (GBP)
cseh korona (CZK)	horvát kuna (HRK)	Egyéb (kérjük, nevezze meg):
bulgár leva (BGN)	svéd korona (SEK)	

egyéb (kérjük, tüntesse fel az ISO-kódot):

5.2. Tartási követelés (\*)

5.2.1. "A" tartási követelés

5.2.1.1. A tartási követelést az alábbi személy fizeti:

A formanyomtatványt kitöltötte:

(Családi név és utónév (utónevek))

-ig:

(azon személy vezetékneve és utóneve(i), aki részére az összeget ténylegesen ki kell fizetni)

Azon személy, aki a tartásra jogosult:

(Családi név és utónév (utónevek))

5.2.1.2. Egy összegben fizetendő tartásdíj

Megfelelő esetben az összeggel lefedett:

((éééé/hh/nn) időponttól (éééé/hh/nn) időpontig vagy eseményig)

Az esedékesség napja:

(éééé/hh/nn)

Összeg:

5.2.1.3. Több részletben kifizetendő összeg

Az esedékesség napja(éééé/hh/nn)	Összeg:

5.2.1.4. Rendszeres időszakonként fizetendő összeg:

Hetente:

Havonta:

Egyéb (kérjük, jelölje meg a gyakoriságot):

(\*) Amennyiben a határozat vagy a perbeli egyezség több mint három felperest vagy alperest érint, kiegészítő lapot kell csatolni.

Összeg:

Az alábbi időponttól:

(éééé/hh/nn)

Az esedékesség napja/időpontja:

Megfelelő esetben ((éééé/hh/nn) időpont vagy esemény)-ig:

Amennyiben a tartási követelés összege indexált, kérjük, jelölje meg az indexálás módját:

Az indexálás kezdete: (éééé/hh/nn)

(éééé/hh/nn)

5.2.1.5. Visszamenőlegesen járó összeg

Vonatkozó időszak (éééé/hh/nn) –(éééé/hh/nn)

Összeg:

Kifizetési módok:

5.2.1.6. Kamat (amennyiben feltüntették a határozatban/perbeli egyezségben)

Amennyiben a tartási követelés összege kamatköteles, adja meg a kamatlábat:

Kamat felszámításának kezdete:

(éééé/hh/nn)

5.2.1.7. Természetbeni fizetés (kérjük, részletezze):

5.2.1.8. Egyéb fizetési mód részletezze):

5.2.2. "B" tartási követelés

5.2.2.1. A tartási követelést az alábbi személy fizeti:

A formanyomtatványt kitöltötte:

(Családi név és utónév (utónevek))

-ig:

(azon személy vezetékneve és utóneve(i), aki részére az összeget ténylegesen ki kell fizetni)

Azon személy, aki a tartásra jogosult:

(Családi név és utónév (utónevek))

5.2.2.2. Egy összegben fizetendő tartásdíj

Megfelelő esetben az összeggel lefedett:

((éééé/hh/nn) időponttól (éééé/hh/nn) időpontig vagy eseményig)

Az esedékesség napja:

(éééé/hh/nn)

Összeg:

5.2.2.3. Több részletben kifizetendő összeg

<b>Az esedékesség napja(éééé/hh/nn)</b>	<b>Összeg</b>

5.2.2.4. Rendszeres időszakonként fizetendő összeg:

Hetente:

Havonta:

Egyéb (kérjük, jelölje meg a gyakoriságot):

Összeg:

Az alábbi időponttól:

(éééé/hh/nn)

Az esedékesség napja/időpontja:

Megfelelő esetben ((éééé/hh/nn) időpont vagy esemény)-ig:

Amennyiben a tartási követelés összege indexált, kérjük, jelölje meg az indexálás módját:

Az indexálás kezdete: (éééé/hh/nn)

(éééé/hh/nn)

5.2.2.5. Visszamenőlegesen járó összeg

Vonatkozó időszak (éééé/hh/nn) –(éééé/hh/nn)

Összeg:

Kifizetési módok:

5.2.2.6. Kamat (amennyiben feltüntették a határozatban/perbeli egyezségben)

Amennyiben a tartási követelés összege kamatköteles, adja meg a kamatlábat:

Kamat felszámításának kezdete:

(éééé/hh/nn)

5.2.2.7. Természetbeni fizetés (kérjük, részletezze):

5.2.2.8. Egyéb fizetési mód (kérjük, részletezze):

5.2.3. "C" tartási követelés

5.2.3.1. A tartási követelést az alábbi személy fizeti:

A formanyomtatványt kitöltötte:

(Családi név és utónév (utónevek))

-ig:

(azon személy vezetékneve és utóneve(i), aki részére az összeget ténylegesen ki kell fizetni)

Azon személy, aki a tartásra jogosult:

(Családi név és utónév (utónevek))

5.2.3.2. Egy összegben fizetendő tartásdíj

Megfelelő esetben az összeggel lefedett:

((éééé/hh/nn) időponttól (éééé/hh/nn) időpontig vagy eseményig)

Az esedékesség napja:

(éééé/hh/nn)

Összeg:

5.2.3.3. Több részletben kifizetendő összeg

<b>Az esedékesség napja(éééé/hh/nn)</b>	<b>Összeg</b>

5.2.3.4. Rendszeres időszakonként fizetendő összeg:

Hetente:

Havonta:

Egyéb (kérjük, jelölje meg a gyakoriságot):

Összeg:

Az alábbi időponttól:

(éééé/hh/nn)

Az esedékesség napja/időpontja:

Megfelelő esetben ((éééé/hh/nn) időpont vagy esemény)-ig:

Amennyiben a tartási követelés összege indexált, kérjük, jelölje meg az indexálás módját:

Az indexálás kezdete: (éééé/hh/nn)

(éééé/hh/nn)

5.2.3.5. Visszamenőlegesen járó összeg

Vonatkozó időszak (éééé/hh/nn) –(éééé/hh/nn)

Összeg:

Kifizetési módok:

5.2.3.6. Kamat (amennyiben feltüntették a határozatban/perbeli egyezségben)

Amennyiben a tartási követelés összege kamatköteles, adja meg a kamatlábat:

Kamat felszámításának kezdete:

(éééé/hh/nn)

5.2.3.7. Természetbeni fizetés (kérjük, részletezze):

5.2.3.8. Egyéb fizetési mód (kérjük, részletezze):

5.3. Költségek

A közokirat előírja, hogy

(Családi név és utónév (utónevek))

a következő összeget fizeti::

az alábbi személynek:

(Családi név és utónév (utónevek))

Kiegészítő lapok csatolása esetén az oldalak száma:

Kelt:

helység

(éééé/hh/nn)

Aláírás és/vagy az illetékes hatóság pecsétje: